

Europeiska unionens officiella tidning

C 278



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextioförsta årgången

8 augusti 2018

Innehållsförteckning

II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2018/C 278/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8877 – LyondellBasell Industries/A Schulman) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2018/C 278/02	Eurons växelkurs	2
2018/C 278/03	Kommissionens beslut av den 24 juli 2018 om faciliteten för flyktingar i Turkiet och om ändring av kommissionens beslut C(2015) 9500 vad gäller bidraget till faciliteten för flyktingar i Turkiet	3

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2018/C 278/04	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9027 – Fosun International/FFT) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	6
2018/C 278/05	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8912 – Carlyle/The specialty chemicals business of Akzo Nobel) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	8

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.8877 – LyondellBasell Industries/A Schulman)****(Text av betydelse för EES)**

(2018/C 278/01)

Kommissionen beslutade den 27 juni 2018 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32018M8877. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾**7 augusti 2018**

(2018/C 278/02)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	US-dollar		1,1602	CAD	kanadensisk dollar		1,5047
JPY	japansk yen		128,88	HKD	Hongkongdollar		9,1065
DKK	dansk krona		7,4520	NZD	nyzeeländsk dollar		1,7191
GBP	pund sterling		0,89483	SGD	singaporiensk dollar		1,5822
SEK	svensk krona		10,3245	KRW	sydkoreansk won		1 299,37
CHF	schweizisk franc		1,1530	ZAR	sydafrikansk rand		15,4174
ISK	isländsk krona		123,80	CNY	kinesisk yuan renminbi		7,9171
NOK	norsk krona		9,5003	HRK	kroatisk kuna		7,4176
BGN	bulgarisk lev		1,9558	IDR	indonesisk rupiah		16 741,69
CZK	tjeckisk koruna		25,606	MYR	malaysisk ringgit		4,7296
HUF	ungersk forint		319,94	PHP	filippinsk peso		61,279
PLN	polsk zloty		4,2523	RUB	rysk rubel		73,5837
RON	rumänsk leu		4,6433	THB	thailändsk baht		38,519
TRY	turkisk lira		6,1448	BRL	brasiliansk real		4,3051
AUD	australisk dollar		1,5599	MXN	mexikansk peso		21,3613
				INR	indisk rupie		79,6850

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

KOMMISSIONENS BESLUT**av den 24 juli 2018****om faciliteten för flyktingar i Turkiet och om ändring av kommissionens beslut C(2015) 9500 vad gäller bidraget till faciliteten för flyktingar i Turkiet**

(2018/C 278/03)

MOTIVERING**Antagande av kommissionens beslut om faciliteten för flyktingar i Turkiet och om ändring av kommissionens beslut C(2015) 9500 vad gäller bidraget till faciliteten för flyktingar i Turkiet**

Faciliteten för flyktingar i Turkiet inrättades 2015 som ett kraftfullt bevis på EU:s engagemang för att stödja flyktingar i Turkiet. I faciliteten kombinerades både humanitärt och icke-humanitärt bistånd för att bistå Turkiet i dess insatser för att ta emot flyktingar. Den första delen av finansieringen inom ramen för faciliteten uppgick till 3 miljarder euro för 2016 och 2017.

Mobiliseringen av den första delen av faciliteten för flyktingar i Turkiet har varit en framgång. Programplanering och åtaganden har gjorts och kontrakt har ingåtts för hela det operativa anslaget för 3 miljarder euro, inom de 21 månader som förflutit sedan det gemensamma uttalandet från EU och Turkiet från mars 2016. Den andra årsrapporten om faciliteten⁽¹⁾ innehåller närmare upplysningar om resultaten och genomförandet av sammanlagt 72 projekt. Rapporten bekräftar att konkreta resultat har uppnåtts. Bland annat har man inom ramen för det sociala nödskyddsnätet tillhandahållit månatligt inkomststöd till nästan 1,2 miljoner av de mest utsatta flyktingarna genom kontantöverföringar varje månad, språkundervisning i turkiska för 312 000 flyktingbarn och utbildningsmaterial för 500 000 studerande, samt primärvård till nästan 764 000 flyktingar och vaccinering av mer än 217 000 syriska flyktingbarn. Förvaltningen av faciliteten har också möjliggjort en partnerskapsstrategi mellan EU och medlemsstaterna. En gemensam förvaltning skulle inte vara möjlig med finansiering enbart från unionens budget.

EU har ett starkt intresse av att bibehålla något som har visat sig fungera väl. Detta beslut av kommissionen ska därför säkerställa att det värdefulla arbetet inom ramen för faciliteten kan fortsätta, i enlighet med vad som anges i uttalandet från EU och Turkiet.

I uttalandet från EU och Turkiet bekräftades att EU kommer att mobilisera ytterligare 3 miljarder euro för faciliteten fram till slutet av 2018, förutsatt att de relevanta villkoren är uppfyllda. För att säkerställa en fortsättning för de projekt som finansieras av faciliteten och ett kontinuerligt stöd till flyktingarna och till personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande krävs därför ett beslut om ytterligare finansiering. Kommissionen antar därför ett beslut om en andra tilldelning på 3 miljarder euro för faciliteten för flyktingar i Turkiet. Budgeten för 2016 och 2017 inom ramen för faciliteten bestod av 1 miljard euro från unionens budget och 2 miljarder euro från medlemsstaternas bidrag som externa inkomster avsatta för särskilda ändamål. I sitt beslut av den 14 mars 2018⁽²⁾ vidhöll kommissionen samma uppdelning mellan unionens budget och medlemsstaternas bidrag för den andra delutbetalningen. Efter ytterligare diskussioner beslutade kommissionen att för 2018–2019 bidra med 2 miljarder euro från unionens budget. Medlemsstaterna kommer att ge 1 miljarder euro i bidrag i form av externa inkomster avsatta för särskilda ändamål. Den 18 juli uppdaterades den gemensamma överenskommelsen, som utgör den ram inom vilken medlemsstaternas bidrag kan användas.

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 210.2 och 214.6, och

av följande skäl:

- (1) I punkt 6 i uttalandet från EU och Turkiet av den 18 mars 2016 (nedan kallat *uttalandet*) anges att EU kommer att mobilisera ytterligare medel för faciliteten för flyktingar i Turkiet (nedan kallad *faciliteten*) till ett belopp av 3 000 000 000 euro fram till slutet av 2018, när det ursprungliga anslaget på 3 000 000 000 euro nästan är slut och under förutsättning att de relevanta villkoren är uppfyllda.

⁽¹⁾ Meddelande från kommissionen, COM(2018) 91 av den 14 mars 2018.

⁽²⁾ Kommissionens beslut av den 14 mars 2018 om faciliteten för flyktingar i Turkiet och om ändring av kommissionens beslut C(2015) 9500 vad gäller bidraget till faciliteten för flyktingar i Turkiet, 2018/C 106/5, EUT C 106 av den 21 mars 2018., s. 4.

- (2) Företrädarna för medlemsstaternas regeringar utarbetade den 3 februari 2016 en gemensam överenskommelse mellan EU:s medlemsstater och kommissionen om att upprätta en ram för styrning och villkorlighet för flyktingfaciliteten för Turkiet (nedan kallad *den gemensamma överenskommelsen*). Den gemensamma överenskommelsen uppdaterades den 18 juli 2018.
- (3) Bidragen för den första delen fördelade sig på 1 000 000 000 euro från unionsbudgeten och 2 000 000 000 euro från medlemsstaterna.
- (4) Kommissionen bör ge 2 000 000 000 euro från unionens budget för den andra delutbetalningen. 1 000 000 000 euro kommer att tillhandahållas från medlemsstaternas bidrag.
- (5) Stödet utbetalas successivt, villkorat till ett fortsatt genomförande av den överenskommelse mellan Europeiska unionen och Republiken Turkiet som syftar till att öka samarbetet i fråga om stödet till personer med tillfälligt skydd och migrationshanteringen för att i en samordnad insats tackla krisen.
- (6) Medlemsstaternas individuella finansiella bidrag bör tas upp i EU:s budget som externa inkomster avsatta för särskilda ändamål i enlighet med artikel 21.2 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 ⁽¹⁾. Eftersom kommissionen genomför unionens budget under eget ansvar i enlighet med artikel 317 i fördraget, ska den på unionens vägnar ta emot medlemsstaternas bidragsutfästelser. Kommissionen kan på grundval av varje bidragsutfästelse uttryckt i euro göra motsvarande åtagandebemyndigande tillgängligt, efter att ha mottagit bidragsutfästelsen, i enlighet med artikel 7.2 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1268/2012 ⁽²⁾. De enskilda bidragsutfästelserna ska bygga på en gemensam mall som, om nödvändigt, kan anpassas till särskilda behov.
- (7) Beslut om humanitärt bistånd och motsvarande åtgärder kommer att genomföras i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1257/96 ⁽³⁾ och enligt de principer som fastställs i det europeiska samförståndet om humanitärt bistånd ⁽⁴⁾.
- (8) Av ovan nämnda skäl bör kommissionens beslut C(2015) 9500 ändras i enlighet med detta ⁽⁵⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kommissionens beslut C(2015) 9500 ska ändras på följande sätt:

Artikel 4 ska ersättas med följande:

"1. Faciliteten ska samordna ett belopp på 3 000 000 000 euro för 2017–2016, och ett ytterligare belopp på 3 000 000 000 euro för 2018–2019.

Bidrag från EU:s budget

2. Av de totala beloppen på 3 000 000 000 euro för 2016–2017 respektive 2018–2019 ska 1 000 000 000 euro för 2016–2017 och 2 000 000 000 euro för 2018–2019 finansieras genom unionens budget, under förutsättning att det senare fattas enskilda finansieringsbeslut i enlighet med artikel 84.2 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 och i enlighet med de finansiella reglerna för budgeten och kraven i respektive grundläggande akt.

Medlemsstaternas bidrag

3. I enlighet med sina utlovade bidrag kommer medlemsstaterna att tillhandahålla ett belopp på 2 000 000 000 euro för 2016–2017 på grundval av fördelningen av bidrag som baseras på BNI-nyckeln enligt 2015 års budget, och 1 000 000 000 euro för 2018–2019 i enlighet med fördelningen av bidrag som baseras på BNI-nyckeln enligt 2018 års budget."

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 362, 31.12.2012, s. 1.

⁽³⁾ Rådets förordning (EG) nr 1257/96 av den 20 juni 1996 om humanitärt bistånd (EGT L 163, 2.7.1996, s. 1).

⁽⁴⁾ Gemensam förklaring från rådet och företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, Europaparlamentet och kommissionen, "Europeiskt samförstånd om humanitärt bistånd" (EUT C 25, 30.1.2008, s. 1).

⁽⁵⁾ Ändrat genom kommissionens beslut C (2016) 855 av den 10 februari 2016, kommissionens beslut C (2017) 2293 av den 18 april 2017 och kommissionens beslut C (2018) 1500 av den 14 mars 2018.

Artikel 2

1. Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.
2. Det ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 24 juli 2018.

På kommissionens vägnar

Johannes HAHN

Ledamot av kommissionen

V

(Yttranden)

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.9027 – Fosun International/FFT)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2018/C 278/04)

1. Europeiska kommissionen mottog den 1 augusti 2018 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Fosun International Limited (Hong Kong) (*Fosun*).
- FFT GmbH & Co. KGaA, Tyskland, FFT Gesellschaft mbH, Österrike, och deras helägda och majoritetsägda dotterbolag (tillsammans kallade *FFT*).

Fosun förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, fullständig kontroll över FFT.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Fosun: läkemedel, sjukvårds- och hälsovårdstjänster samt hälsoprodukter, turism och fritid, mode och konsument och livsstil, försäkring och finansiering och investering.
- FFT: tillhandahållande av automatiserade och flexibla produktionssystem till fordonsindustrin och andra sektorer.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9027 – Fosun International/FFT

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende M.8912 – Carlyle/The specialty chemicals business of Akzo Nobel)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande
(Text av betydelse för EES)
(2018/C 278/05)

1. Europeiska kommissionen mottog den 1 augusti 2018 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Carlylekoncernen (Förenta staterna), (*Carlyle*),
- Specialty chemicals business of Akzo Nobel (Nederländerna) (*Akzo Nobel SC*)

Carlyle förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, ensam kontroll över Akzo Nobel SC.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Carlyle: global alternativ kapitalförvaltare.
- Akzo Nobel SC: Akzo Nobels specialkemikalieverksamhet som producerar ett antal kemikalier.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.8912 – Carlyle/The specialty chemicals business of Akzo Nobel

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV